



hh simonsen®



ROD VS8
BIG WAVES

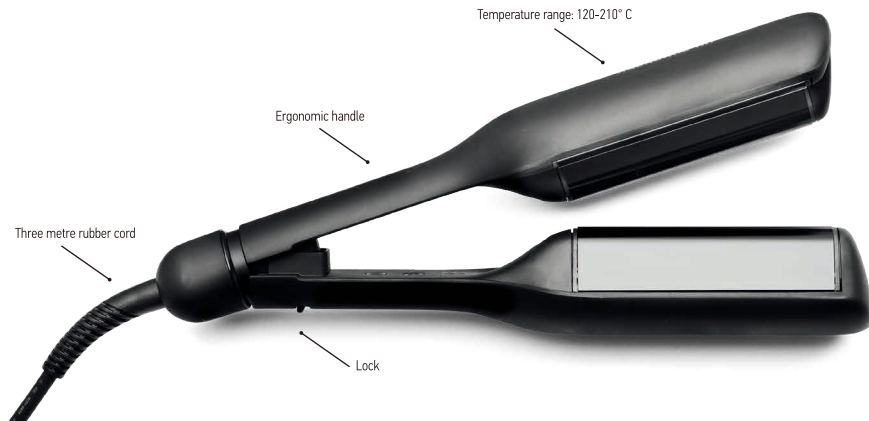
INDEX / INDHOLD EN-DK-DE-ES-IT-SE-NO

ROD VS8
Safety Instructions
Warranty



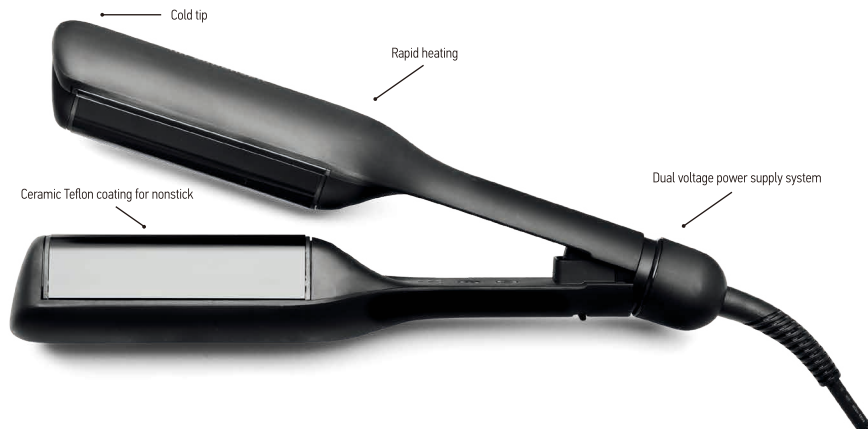
ROD VS8
BIG WAVES

ROD VS8 SOFT BEACH WAVES





hh simonsen®





SAFETY INSTRUCTIONS

Thank you for choosing HH Simonsen® Products.

HH Simonsen® has always been committed to providing consumers with high-quality professional styling products.

The ROD VS8 is a wave iron from HH Simonsen that is light and easy to use, allowing you to create the perfect result. Its heat sensors measure the temperature several times per second, ensuring consistent heat. The unique coating prevents hair from sticking or burning. With the ROD VS8, you can create the most beautiful waves and movement. The styling tool's ergonomic and comfortable handle provides a secure grip, making hairstyling easier.

When used correctly, according to the Safety Instructions, our products will provide years of reliable use and help you achieve the results you desire. We hope our product offers you the most delightful styling experience.

1. Safety

Before using any HH Simonsen® product, please read the following instructions carefully. This will protect you from possible hazards and prevent damage to the appliance caused by improper use. Always follow the instructions. HH

Simonsen® cannot be held responsible for any direct or indirect damage resulting from misuse.

1.1 Explanation of Terms

In these safety notes, you will encounter the following terms:

- **Danger:** High Risk! Failure to comply can be fatal or cause serious injury. Ignoring these instructions may result in death, serious injury, and/or appliance damage.
- **Attention:** Medium Risk. Failure to comply may cause injury or property damage.
- **Note:** Low Risk. This information should be taken into account when handling the appliance.

1.2 General Safety

Danger: High Risk!

- Use HH Simonsen® irons only on human hair.
- Do not use on artificial or animal hair.
- Do not use the heating elements to dry objects.
- Never use the appliance in the bath, shower, or over a filled wash basin or other container containing liquid.
- Do not operate the appliance with wet hands.
- Do not immerse the appliance in water or rinse it under running wet hair.

- Never leave the appliance unattended when plugged in.
- Ensure the mains voltage matches the voltage specified on the rating plate.

Never switch on the appliance when:

- The appliance or power cord is damaged.
- The appliance has been dropped, shows visible damage, or is malfunctioning.
- Any electrical components are exposed due to damage.
- In any of these cases, immediately disconnect the appliance from the power supply and contact the place of purchase.

The appliance must be unplugged from the power supply when:

- A fault occurs during operation.
- You wish to clean the appliance.

Danger: High Risk!

- Keep electrical appliances away from children. Children should not use or play with the appliance or its packaging (e.g., plastic wrapping or films), and these should be kept out of reach of babies and young children.



- Arrange the power cord so that it cannot cause obstruction or be tripped over.
- Protect the power cord from damage. Always pull the plug (not the cord) when disconnecting it from the power socket.
- Clean the appliance with a slightly dampened cloth (not wet). Always ensure the appliance is unplugged and cooled down before cleaning.
- Do not use petrol spirits or other abrasive cleaning substances.
- To prevent overheating, never place towels or similar items over or under the appliance.

Additional Safety Precautions

- Do not use the appliance near combustible gases, such as the airflow from sprays, aerosols, or styling foams.
- Do not attempt to repair the appliance or its power cord by yourself.
- Do not use an extension cord with this appliance.
- As with most electrical appliances, electrical parts remain live even when the unit is switched off.

Attention: Risk of Burns!

- Do not let bare skin come into contact with the heating plates during or after use, until the plates have cooled down.
- When in use, ensure the power cord does not touch the heating plates.
- Do not wind the power cord around the appliance, as this can damage the cable.
- Always place the appliance on firm heat-resistant surfaces while in use.
- Make sure the appliance has completely cooled down before storing it.

2. Preparing the Appliance for use

1. Insert the plug into an electrical outlet, ensuring that the supply voltage matches the voltage stated on the label.
2. Press the ON/OFF button to turn the appliance on.
3. Select the desired temperature setting (120°C, 150°C, 170°C, 190°C, or 210°C), depending on the quality of the hair.
4. Press the ON/OFF button to turn off the appliance after completing the treatment.
5. Disconnect the appliance from the power supply.
6. Allow the appliance to cool completely before storing it.

How to Style Your Hair

Waves:

1. Use HH Simonsen Heat Protection Spray to protect hair during styling.
2. Divide hair into sections depending on the desired result.
3. Select a temperature suited to your hair.
4. Carefully place a section of hair between the plates. Gently press together for a few seconds. Time depends on your hair type.
5. Repeat until the desired effect is achieved.

Curls:

1. Use HH Simonsen Heat Protection Spray to protect hair during styling.
2. Divide hair into a few or many sections depending on the desired result.
3. Carefully place a section of hair between the plates.
4. Position the styler as close to the scalp as possible (without burning yourself). Slowly glide down the hair while twisting away from the face.

Tip: Avoid moving too quickly. You will achieve better results by curling/waving each section slowly once.



SAFETY INSTRUCTIONS AND WARRANTY

Note:

After 60 minutes, the ROD VS8 will enter sleep mode for safety. To restart the ROD VS8, press the ON/OFF button. HH Simonsen® is not responsible for any damage or burns caused by misuse of the ROD VS8.

3. Cleaning and Care

To ensure the appliance remains in good working order, clean it regularly to remove any buildup of hair products or other residues that could coat the heating plates.

Important: Before cleaning, always ensure that the appliance is unplugged.

4. Disposal

When the appliance reaches the end of its service life, it must be disposed of correctly in accordance with local regulations. Plastics and electronic components should be recycled. Please contact your local waste disposal center for more information.

Electrical and electronic equipment (EEE) contains materials, components, and substances that may be hazardous and pose risks to both human health and the

environment when improperly disposed of.

Items marked with the cross-out wheeled bin symbol should not be disposed of with household waste and must be collected separately for proper recycling.

Disposal of Electrical and Electronic Equipment

Local authorities have set up collection systems that allow residents to dispose of waste electrical and electronic equipment (WEEE) at recycling centers or designated collection points. In some cases, WEEE will be collected directly from households. For further information, please contact your local authority.

Important Notice:

Users must not dispose of electrical and electronic equipment with household waste. Residents should use the municipal collection systems to reduce environmental impact and to increase opportunities for the reuse, recycling, and recovery of waste electrical and electronic equipment.

WEEE (Waste from Electrical and Electronic Equipment)

WEEE stands for "Waste from Electrical and Electronic Equipment" and is commonly used across the EU to describe

such waste (electronic scrap).

5. Warranty

All HH Simonsen® products are covered by a 12-month warranty from the date of purchase. The product will be repaired within 12 months if found defective due to materials or workmanship.

- Please retain your original purchase receipt or invoice as proof of the purchase date. The defective product must be returned to the original place of purchase in its original packaging, along with the warranty and proof of purchase.
- This warranty is only valid if the appliance has been used in strict accordance with the safety instructions.

Warranty Exclusions:

The warranty does not cover:

- Damages caused by normal wear and tear (including chips, scratches, abrasions, discolorations, or fading) or damage to the power cord.
- Damages resulting from careless or improper transportation.
- Damages caused by misuse, incorrect voltage or current, or neglect.



- Damages caused by repairs or alterations not performed by the original manufacturer or authorized agents.
- Any damage that HH Simonsen® considers not due to material or workmanship defects.

Specifications:

- Power: AC 110-240V, 50/60Hz, 120W
- Dual Voltage: Can be used with both 110V and 230V power supplies.

HH Simonsen® cannot be held responsible for damaged hair or hair extensions.

WARNING:



- Do not use this appliance near bathtubs, showers, sinks, or other containers holding water.
- If the cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent, or similarly qualified people to avoid hazards.





SIKKERHEDSINSTRUKTIONER

Tak fordi du valgte HH Simonsen® produkter.

HH Simonsen® har altid været dedikeret til at levere høj kvalitets, professionelle stylingprodukter til forbrugere.

ROD VS8 er et bølgejern fra HH Simonsen, som er let og nemt at bruge, så du kan skabe det perfekte resultat. Dets varmecensorer måler temperaturen flere gange i sekundet og sikrer en ensartet varme. Den unikke belægning forhindrer, at håret hænger fast eller brænder. Med ROD VS8 kan du skabe de smukkeste bølger og bevægelser. Styling jernets ergonomiske og komfortable håndtag giver et sikkert greb, der gør arbejdet med håret lettere.

Ved korrekt brug i overensstemmelse med sikkerhedsinstruktionerne vil vores produkter give mange års pålidelig anvendelse og hjælpe dig med at opnå de ønskede resultater. Vi håber, at vores produkt giver dig den bedste styling oplevelse.

1. Sikkerhed

Inden du bruger et HH Simonsen® produkt, skal du læse følgende instruktioner grundigt. Det beskytter dig mod mulige farer og forhindrer skader på apparatet som følge af

forkert brug. Følg altid anvisningerne. HH Simonsen® kan ikke holdes ansvarlig for direkte eller indirekte skader som følge af misbrug.

1.1 Forklaring af termer

I disse sikkerhedsanvisninger vil du støde på følgende begreber:

- **Fare:** Høj risiko! Mangelende overholdelse kan være livsfarlig eller forårsage alvorlige skader. Ignorerer disse instruktioner, kan det medføre dødsfald, alvorlig personskade og/eller skader på apparatet.
- **Advarsel:** Middel risiko. Mangelende overholdelse kan medføre personskade eller materiel skade.
- **Bemærk:** Lav risiko. Disse oplysninger bør tages i betragtning ved håndtering af apparatet.

1.2 Generel sikkerhed

Fare: Høj risiko!

- Brug kun HH Simonsen®-jern på menneskehår.
- Brug ikke på kunstigt eller dyrehår.
- Brug ikke varmeelementerne til at tørre genstande.
- Brug aldrig apparatet i badekar, bruser eller over fyldte håndvaske eller andre beholdere med væske.

- Brug ikke apparatet med våde hænder.
- Nedsenk aldrig apparatet i vand eller skyl det under rindende vand.
- Lad aldrig apparatet være tændt og uden opsyn.
- Sørg for, at netspændingen svarer til den spænding, der er angivet på mærkepladen.

Tænd aldrig apparatet, hvis:

- Apparatet eller ledningen er beskadiget.
- Apparatet er blevet tabt, viser synlige skader eller ikke fungerer korrekt.
- Elektriske komponenter er blottagte på grund af skade.

I sådanne tilfælde skal apparatet straks frakobles strømforsyningen og returneres til forhandleren.

Apparatet skal frakobles strømforsyningen, når:

- Der opstår en fejl under brug.
- Du ønsker at rengøre apparatet.

Fare: Høj risiko!

- Hold elektriske apparater væk fra børn.
- Børn må ikke bruge eller lege med apparatet eller dets



emballage (fx plastposer eller folier). Disse skal holdes uden for små børns rækkevidde.

- Sørg for, at ledningen ikke udgør en snublefare.
- Beskyt ledningen mod skader. Når du tager stikket ud, træk altid i selve stikket – ikke i ledningen.
- Rengør apparatet med en let fugtig (ikke våd) klud. Sørg altid for, at apparatet er frakoblet strømforsyningen og er afkølet, før du rengør det.
- Brug ikke benzin eller andre slibende rengøringsmidler.
- For at forhindre overophedning må du aldrig dække apparatet med håndklæder eller lignende.

Yderligere sikkerhedsforanstaltninger:

- Brug ikke apparatet i nærheden af brændbare gasser såsom spray, aerosoler eller styling produkter.
- Forsøg ikke selv at reparere apparatet eller strømkablet.
- Brug ikke forlængerledning sammen med apparatet.
- Som med de fleste elektriske apparater forbliver de elektriske dele spændingsførende, selv når enheden er slukket.

Advarsel: Risiko for forbrænding!

- Undgå kontakt mellem hud og varmeplader under og efter brug, indtil pladerne er afkølet.
- Sørg for, at ledningen ikke berører varmepladerne under brug.
- Vikl aldrig ledningen rundt om apparatet, da dette kan beskadige den.
- Placer altid apparatet på en fast, varmebestandig overflade under brug.
- Sørg for, at apparatet er helt afkølet, før det lægges væk.

2. Klargøring til brug

1. Sæt stikket i en stikkontakt, og sørg for, at spændingen svarer til den angivne på mærkepladen.
2. Tryk på TÆND/SLUK-knappen for at tænde apparatet.
3. Vælg den ønskede temperatur (120°C, 150°C, 170°C, 190°C eller 210°C), afhængigt af hårets kvalitet.
4. Tryk på TÆND/SLUK-knappen for at slukke apparatet efter brug.
5. Tag apparatet ud af stikkontakten.
6. Lad apparatet køle helt af, før du lægger det væk.

Sådan styler du håret

Bølger:

1. Brug HH Simonsen Heat Protection Spray til at beskytte håret under styling.
2. Del håret op i sektioner alt efter ønsket resultat.
3. Vælg en temperatur, der passer til dit hår.
4. Placer forsigtigt en hårløkke mellem pladerne. Klem let sammen i et par sekunder. Tiden afhænger af hårtypen.
5. Gentag, indtil det ønskede resultat er opnået.

Krøller:

1. Brug HH Simonsen Heat Protection Spray.
2. Del håret op i få eller mange sektioner afhængigt af resultatet.
3. Placer forsigtigt en hårløkke mellem pladerne.
4. Placer jernet så tæt på hovedbunden som muligt (uden at brænde dig). Glid langsomt ned gennem håret, mens du drejer væk fra ansigtet.

Tip: Undgå at bevæge dig for hurtigt. Bedst resultat opnås ved at krølle/bølge hver sektion langsomt én gang.



SIKKERHEDSINSTRUKTIONER OG GARANTI

Bemærk:

Efter 60 minutter går ROD VS8 automatisk i dvaletilstand af sikkerhedsmæssige årsager. For at genstarte, tryk på TÆND/SLUK-knappen.

HH Simonsen® er ikke ansvarlig for skader eller forbrændinger som følge af forkert brug af ROD VS8.

3. Rengøring og vedligeholdelse

For at sikre, at apparatet fungerer korrekt, bør det rengøres regelmæssigt for at fjerne rester af hårprodukter eller andre belægninger på pladerne.

Vigtigt: Sørg altid for, at apparatet er taget ud af stikkontakten, før du rengør det.

4. Bortskaffelse

Når apparatet når slutningen af sin levetid, skal det bortskaffes korrekt i henhold til lokale regler. Plast og elektroniske komponenter skal genanvendes. Kontakt dit lokale affaldscenter for mere information.

Elektriske og elektroniske apparater (EEE) indeholder materialer, komponenter og stoffer, som kan være farlige og udgøre en risiko for både menneskers sundhed og

miljøet, hvis de bortskaffes forkert.

Produkter mærket med et krydset skraldespands-symbol må ikke bortskaffes sammen med husholdningsaffald, men skal afleveres særskilt til korrekt genanvendelse.

Bortskaffelse af elektrisk og elektronisk udstyr (WEEE):

Kommunerne har etableret indsamlingsordninger, hvor beboere kan aflevere WEEE på genbrugsstationer eller indsamlingssteder. I nogle tilfælde afhentes WEEE direkte fra husstanden. Kontakt din kommune for yderligere information.

Vigtigt:

Elektrisk og elektronisk udstyr må ikke bortskaffes med husholdningsaffald. Brug de kommunale indsamlingsordninger for at reducere miljøpåvirkningen og øge mulighederne for genbrug og genanvendelse.

WEEE (Waste from Electrical and Electronic Equipment):

WEEE står for "Waste from Electrical and Electronic Equipment" og bruges i EU til at beskrive denne type affald (elektronisk skrot).

5. Garanti

Alle HH Simonsen® produkter er dækket af 12 måneders garanti fra købsdatoen. Produktet reparerer inden for 12 måneder, hvis det viser sig at have materiale- eller produktionsfejl.

- Gem altid den originale kvittering som bevis på købsdato. Det defekte produkt skal returneres til købsstedet i originalemballagen sammen med garantibevis og kvittering.
- Garantien er kun gyldig, hvis apparatet er brugt i overensstemmelse med sikkerhedsinstruktionerne.

Garantien dækker ikke:

- Skader forårsaget af almindelig slitage (fx skår, ridser, misfarvning eller slitage på ledningen).
- Skader opstået under uforsigtig transport.
- Skader som følge af misbrug, forkert spænding eller forsømmelse.
- Skader som følge af uforsigtighed, tab eller uautoriserede reparationer/ændringer.
- Skader, som HH Simonsen® vurderer ikke skyldes materiale- eller produktionsfejl.



Specifikationer:

- Strøm: AC 110-240V, 50/60Hz, 120W
- Dobbelt spænding: Kan bruges både med 110V og 230V strømforsyning

HH Simonsen® kan ikke holdes ansvarlig for skader på hår eller extensions.

ADVARSEL:



- Brug aldrig apparatet i nærheden af badekar, bruser, håndvask eller andre beholdere med vand.
- Hvis ledningen er beskadiget, skal den udskiftes af producenten, en servicepartner eller en kvalificeret tekniker for at undgå fare.





SICHERHEITSANWEISUNGEN

Vielen Dank, dass Sie sich für HH Simonsen® Produkte entschieden haben.

HH Simonsen® hat sich stets verpflichtet, Verbrauchern hochwertige, professionelle Stylingprodukte anzubieten.

Der ROD VS8 ist ein Welleisen von HH Simonsen, das leicht und einfach zu bedienen ist und Ihnen perfekte Ergebnisse ermöglicht. Seine Wärmesensoren messen die Temperatur mehrmals pro Sekunde und sorgen so für eine gleichmäßige Wärmeverteilung. Die spezielle Beschichtung verhindert, dass das Haar hängenbleibt oder verbrennt. Mit dem ROD VS8 können Sie wunderschöne Wellen und Bewegungen kreieren. Der ergonomische und komfortable Griff des Stylingtools gewährleistet einen sicheren Halt und erleichtert das Arbeiten mit dem Haar.

Bei sachgemäßer Verwendung gemäß den Sicherheitshinweisen wird unser Produkt viele Jahre zuverlässigen Einsatz bieten und Ihnen helfen, die gewünschten Ergebnisse zu erzielen. Wir hoffen, dass Ihnen unser Produkt ein besonders angenehmes Stylingerlebnis verschafft.

1. Sicherheit

Bitte lesen Sie vor der Verwendung eines HH Simonsen® Produkts die folgenden Anweisungen sorgfältig durch. Dies schützt Sie vor möglichen Gefahren und verhindert Schäden am Gerät durch unsachgemäße Verwendung. Befolgen Sie stets die Anweisungen. HH Simonsen® übernimmt keine Verantwortung für direkte oder indirekte Schäden, die durch Missbrauch entstehen.

1.1 Erklärung der Begriffe

In diesen Sicherheitshinweisen werden folgende Begriffe verwendet:

- **Gefahr:** Hohes Risiko! Nichtbeachtung kann tödlich sein oder schwere Verletzungen verursachen. Ignorieren dieser Anweisungen kann zu Tod, schweren Verletzungen und/oder Schäden am Gerät führen.
- **Achtung:** Mittleres Risiko. Nichtbeachtung kann Verletzungen oder Sachschäden verursachen.
- **Hinweis:** Geringes Risiko. Diese Informationen sollten bei der Handhabung des Geräts berücksichtigt werden.

1.2 Allgemeine Sicherheit

Gefahr: Hohes Risiko!

- Verwenden Sie HH Simonsen®-Geräte nur an menschlichem

Haar.

- Nicht an Kunst- oder Tierhaaren verwenden.
- Verwenden Sie die Heizelemente nicht zum Trocknen von Gegenständen.
- Benutzen Sie das Gerät niemals in der Badewanne, Dusche oder über gefüllten Waschbecken oder anderen Flüssigkeitsbehältern.
- Bedienen Sie das Gerät nicht mit nassen Händen.
- Tauchen Sie das Gerät niemals in Wasser und spülen Sie es nicht unter fließendem Wasser ab.
- Lassen Sie das Gerät niemals unbeaufsichtigt, wenn es eingesteckt ist.
- Achten Sie darauf, dass die Netzspannung mit der auf dem Typenschild angegebenen Spannung übereinstimmt.

Schalten Sie das Gerät niemals ein, wenn:

- Das Gerät oder das Netzkabel beschädigt ist.
- Das Gerät heruntergefallen ist, sichtbare Schäden aufweist oder nicht richtig funktioniert.
- Elektrische Bauteile durch Beschädigung freigelegt sind.

In diesen Fällen das Gerät sofort vom Stromnetz trennen und den Händler kontaktieren.



Das Gerät muss vom Stromnetz getrennt werden, wenn:

- Während des Betriebs eine Störung auftritt.
- Sie das Gerät reinigen möchten.

Gefahr: Hohes Risiko!

- Halten Sie elektrische Geräte von Kindern fern.
- Kinder dürfen das Gerät oder die Verpackung (z. B. Plastiktüten oder Folien) nicht benutzen oder damit spielen. Diese müssen außerhalb der Reichweite von Babys und Kleinkindern aufbewahrt werden.
- Achten Sie darauf, dass das Netzkabel keine Stolpergefahr darstellt.
- Schützen Sie das Kabel vor Beschädigungen. Ziehen Sie den Stecker immer am Stecker selbst, niemals am Kabel.
- Reinigen Sie das Gerät mit einem leicht feuchten (nicht nassen) Tuch. Das Gerät muss dabei vom Stromnetz getrennt und abgekühlt sein.
- Verwenden Sie keine Benzin- oder Scheuermittel.
- Um Überhitzung zu vermeiden, legen Sie niemals Handtücher oder ähnliche Gegenstände auf oder unter das Gerät.

Zusätzliche Sicherheitsmaßnahmen:

- Verwenden Sie das Gerät nicht in der Nähe von entzündbaren Gasen, wie z. B. Sprays, Aerosolen oder Stylingprodukten.
- Versuchen Sie nicht, das Gerät oder das Netzkabel selbst zu reparieren.
- Verwenden Sie keine Verlängerungskabel.
- Wie bei den meisten elektrischen Geräten stehen Teile auch dann noch unter Spannung, wenn das Gerät ausgeschaltet ist.

Achtung: Verbrennungsgefahr!

- Vermeiden Sie Hautkontakt mit den Heizplatten während und nach dem Gebrauch, bis diese abgekühlt sind.
- Achten Sie darauf, dass das Kabel die Heizplatten nicht berührt.
- Wickeln Sie das Kabel nicht um das Gerät, da dies das Kabel beschädigen kann.
- Stellen Sie das Gerät während des Gebrauchs nur auf feste, hitzebeständige Oberflächen.
- Lassen Sie das Gerät vollständig abkühlen, bevor Sie es verstauen.

2. Vorbereitung zur Anwendung

1. Stecken Sie den Stecker in die Steckdose und stellen Sie sicher, dass die Netzspannung der auf dem Typenschild angegebenen entspricht.
2. Drücken Sie die EIN/AUS-Taste, um das Gerät einzuschalten.
3. Wählen Sie die gewünschte Temperatur (120°C, 150°C, 170°C, 190°C oder 210°C), abhängig von der Haarstruktur.
4. Drücken Sie die EIN/AUS-Taste, um das Gerät nach Gebrauch auszuschalten.
5. Ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose.
6. Lassen Sie das Gerät vollständig abkühlen, bevor Sie es verstauen.

Stylinganleitung

Wellen:

1. Verwenden Sie HH Simonsen Heat Protection Spray, um das Haar beim Styling zu schützen.
2. Teilen Sie das Haar in Partien, je nach gewünschtem Ergebnis.
3. Wählen Sie eine passende Temperatur.
4. Platzieren Sie eine Haarsträhne vorsichtig zwischen die



SICHERHEITSANWEISUNGEN UND GARANTIE

Platten und drücken Sie sie für einige Sekunden leicht zusammen. Die Zeit hängt vom Haartyp ab.

5. Wiederholen, bis das gewünschte Ergebnis erreicht ist.

Locken:

1. Verwenden Sie HH Simonsen Heat Protection Spray.
2. Teilen Sie das Haar in wenige oder viele Partien, je nach Ergebnis.
3. Platzieren Sie eine Haarsträhne vorsichtig zwischen die Platten.
4. Setzen Sie das Gerät so nah wie möglich an der Kopfhaut an (ohne sich zu verbrennen) und gleiten Sie langsam nach unten, während Sie das Gerät vom Gesicht wegdrehen.

Tipp: Arbeiten Sie langsam, um bessere Ergebnisse zu erzielen. Jede Strähne sollte nur einmal langsam bearbeitet werden.

Hinweis:

Nach 60 Minuten schaltet sich der ROD VS8 aus Sicherheitsgründen automatisch in den Standby-Modus. Zum Neustart drücken Sie die EIN/AUS-Taste.

HH Simonsen® übernimmt keine Haftung für Schäden oder Verbrennungen, die durch unsachgemäße Verwendung entstehen.

3. Reinigung und Pflege

Reinigen Sie das Gerät regelmäßig, um Rückstände von Stylingprodukten oder Ablagerungen auf den Heizplatten zu entfernen.

Wichtig: Das Gerät muss vor der Reinigung stets vom Stromnetz getrennt sein.

4. Entsorgung

Wenn das Gerät am Ende seiner Lebensdauer angelangt ist, muss es gemäß den örtlichen Vorschriften entsorgt werden. Kunststoffe und elektronische Komponenten sind recycelbar. Bitte wenden Sie sich an Ihr örtliches Entsorgungszentrum.

Elektrische und elektronische Geräte (EEE) enthalten Materialien, Bauteile und Stoffe, die gefährlich sein können und Risiken für die Gesundheit und die Umwelt darstellen, wenn sie unsachgemäß entsorgt werden.

Geräte mit dem Symbol der durchgestrichenen Mülltonne

dürfen nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden, sondern müssen separat gesammelt und recycelt werden.

Entsorgung von Elektro- und Elektronikgeräten (WEEE):

Die Kommunen haben Sammelsysteme eingerichtet, bei denen Verbraucher Altgeräte auf Wertstoffhöfen oder Sammelstellen abgeben können. In manchen Fällen wird WEEE direkt bei Haushalten abgeholt. Wenden Sie sich für weitere Informationen an Ihre Kommune.

Wichtig:

Altgeräte dürfen nicht über den Hausmüll entsorgt werden. Verwenden Sie die kommunalen Sammelsysteme, um die Umweltbelastung zu verringern und Recycling sowie Wiederverwendung zu fördern.

WEEE (Waste from Electrical and Electronic Equipment):

WEEE bedeutet „Elektro- und Elektronikaltgeräte“ und wird in der EU für diese Art von Abfall verwendet.

5. Garantie

Alle HH Simonsen® Produkte haben eine Garantie von 12 Monaten ab Kaufdatum. Das Produkt wird innerhalb von 12



Monaten repariert, wenn Material- oder Herstellungsfehler vorliegen.

- Bewahren Sie stets den Original-Kaufbeleg als Nachweis des Kaufdatums auf.
- Das defekte Produkt muss in der Originalverpackung zusammen mit Garantieschein und Kaufbeleg zum Händler zurückgebracht werden.
- Die Garantie ist nur gültig, wenn das Gerät gemäß den Sicherheitshinweisen verwendet wurde.

Nicht durch die Garantie abgedeckt:

- Schäden durch normale Abnutzung (z. B. Kratzer, Verfärbungen, Kabelverschleiß).
- Schäden durch unsachgemäßen Transport.
- Schäden durch falsche Spannung, Missbrauch oder Vernachlässigung.
- Schäden durch Stürze, Unachtsamkeit oder eigenmächtige Reparaturen/Änderungen.
- Schäden, die HH Simonsen® nicht auf Material- oder Herstellungsfehler zurückführt.

Technische Daten:

- Stromversorgung: AC 110-240V, 50/60Hz, 120W
- Dual Voltage: Für 110V und 230V geeignet

HH Simonsen® übernimmt keine Haftung für Haarschäden oder Schäden an Extensions.

WARNUNG:



- Verwenden Sie das Gerät nicht in der Nähe von Badewannen, Duschen, Waschbecken oder anderen wasserführenden Behältern.
- Ist das Kabel beschädigt, muss es vom Hersteller, einem Servicepartner oder einer qualifizierten Fachkraft ersetzt werden, um Gefahren zu vermeiden.

RoHS
Approved



elretur

WEEE
Waste of Electronic
and Electrical Equipment



INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

Gracias por elegir productos HH Simonsen®.

HH Simonsen® siempre se ha comprometido a ofrecer a los consumidores productos de peinado profesionales de alta calidad.

El ROD VS8 es una plancha onduladora de HH Simonsen que es ligera y fácil de usar, lo que le permite crear resultados perfectos. Sus sensores de calor miden la temperatura varias veces por segundo, garantizando un calor uniforme. El revestimiento especial evita que el cabello se adhiera o se queme. Con el ROD VS8 puede crear ondas y movimientos preciosos. El mango ergonómico y cómodo de la herramienta asegura un agarre firme y facilita el trabajo con el cabello.

Cuando se utiliza correctamente, de acuerdo con las instrucciones de seguridad, nuestros productos proporcionarán años de uso fiable y le ayudarán a conseguir los resultados deseados. Esperamos que nuestro producto le ofrezca la experiencia de peinado más agradable.

1. Seguridad

Antes de usar cualquier producto HH Simonsen®, lea atentamente las siguientes instrucciones. Esto le protegerá

de posibles riesgos y evitará daños en el aparato debido a un uso inadecuado. Siga siempre las instrucciones. HH Simonsen® no se hace responsable de daños directos o indirectos resultantes de un mal uso.

1.1 Explicación de los términos

En estas instrucciones de seguridad encontrará los siguientes términos:

- **Peligro:** ¡Alto riesgo! No cumplir puede ser fatal o causar lesiones graves. Ignorar estas instrucciones puede provocar la muerte, lesiones graves y/o daños en el aparato.
- **Atención:** Riesgo medio. No cumplir puede causar lesiones o daños materiales.
- **Nota:** Riesgo bajo. Esta información debe tenerse en cuenta al manipular el aparato.

1.2 Seguridad general

Peligro: ¡Alto riesgo!

- Use las planchas HH Simonsen® únicamente en cabello humano.
- No usar en cabello artificial ni animal.
- No utilizar los elementos calefactores para secar objetos.
- Nunca usar el aparato en la bañera, ducha ni sobre lavabos u

otros recipientes con líquidos.

- No manipular el aparato con las manos mojadas.igung freigelegt sind.
- No sumergir el aparato en agua ni enjuagarlo bajo el grifo.
- No dejar el aparato conectado sin vigilancia.
- Asegúrese de que la tensión de red coincida con la indicada en la placa de características.

Nunca encienda el aparato si:

- El aparato o el cable están dañados.
- El aparato se ha caído, presenta daños visibles o funciona mal.
- Hay componentes eléctricos expuestos debido a daños.

En cualquiera de estos casos, desconecte inmediatamente el aparato de la corriente y contacte con el punto de compra.

El aparato debe desenchufarse cuando:

- Se produzca una avería durante el funcionamiento.
- Desea limpiarlo.



Peligro: ¡Alto riesgo!

- Mantenga los aparatos eléctricos fuera del alcance de los niños.
- Los niños no deben usar ni jugar con el aparato ni con su embalaje (por ejemplo, plásticos o films). Mantenerlos fuera del alcance de bebés y niños pequeños.
- Coloque el cable de forma que no provoque tropiezos.
- Proteja el cable de posibles daños. Desconecte siempre tirando del enchufe, no del cable.
- Limpie el aparato con un paño ligeramente húmedo (no mojado). Asegúrese de que esté desenchufado y frío antes de limpiarlo.
- No use gasolina ni productos abrasivos para la limpieza.
- Para evitar sobrecalentamiento, nunca cubra el aparato con toallas ni similares.

Precauciones adicionales de seguridad:

- No utilice el aparato cerca de gases inflamables ni de vapores de aerosoles o espumas de peinado.
- No intente reparar usted mismo el aparato ni el cable.
- No utilice alargadores con este aparato.
- Como en la mayoría de aparatos eléctricos, las piezas internas permanecen con corriente incluso cuando está

apagado.

Atención: ¡Riesgo de quemaduras!

- Evite el contacto de la piel con las placas calientes durante y después de su uso, hasta que se enfrien.
- Asegúrese de que el cable no toque las placas calientes mientras lo use.
- No enrolle el cable alrededor del aparato, puede dañarlo.
- Coloque siempre el aparato sobre superficies firmes y resistentes al calor durante su uso.
- Deje que se enfríe completamente antes de guardarlo.

2. Preparación para el uso

1. Conecte el enchufe a la toma de corriente asegurándose de que la tensión coincida con la indicada en la etiqueta.
2. Pulse el botón de ENCENDIDO/APAGADO para encender el aparato.
3. Seleccione la temperatura deseada (120°C, 150°C, 170°C, 190°C o 210°C), según la calidad del cabello.
4. Pulse el botón ENCENDIDO/APAGADO para apagarlo tras el uso.
5. Desconecte el aparato de la corriente.
6. Deje que se enfríe por completo antes de guardarlo.

Cómo peinar el cabello

Ondas:

1. Utilice HH Simonsen Heat Protection Spray para proteger el cabello durante el peinado.
2. Divida el cabello en secciones según el resultado deseado.
3. Seleccione la temperatura adecuada para su cabello.
4. Coloque una sección de cabello entre las placas y presione suavemente durante unos segundos. El tiempo depende del tipo de cabello.
5. Repita hasta lograr el efecto deseado.

Rizos:

1. Use HH Simonsen Heat Protection Spray.
2. Divida el cabello en pocas o muchas secciones, según el resultado deseado.
3. Coloque una sección de cabello entre las placas.
4. Sitúe la plancha lo más cerca posible del cuero cabelludo (sin quemarse) y deslízela lentamente hacia abajo mientras la gira en dirección contraria al rostro.

Consejo: no se mueva demasiado rápido. Obtendrá mejores resultados si riza/ondula cada sección lentamente una sola vez.



INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD Y GARANTÍA

Nota:

Después de 60 minutos, la ROD VS8 entrará en modo de reposo por seguridad. Para reiniciarla, pulse el botón ENCENDIDO/APAGADO.

HH Simonsen® no se hace responsable de daños o quemaduras por un uso indebido de la ROD VS8.

3. Limpieza y cuidado

Para garantizar el buen funcionamiento del aparato, límpielo regularmente para eliminar restos de productos capilares u otros residuos en las placas.

Importante: Asegúrese siempre de desenchufar el aparato antes de limpiarlo.

4. Eliminación

Cuando el aparato llegue al final de su vida útil, debe desecharse correctamente de acuerdo con la normativa local. Los plásticos y componentes electrónicos deben reciclarse. Contacte con su centro de gestión de residuos local para más información.

Los equipos eléctricos y electrónicos (EEE) contienen materiales, componentes y sustancias que pueden ser

peligrosos y representar un riesgo para la salud humana y el medio ambiente si no se eliminan correctamente.

Los artículos marcados con el símbolo del contenedor tachado no deben desecharse con la basura doméstica, sino recogerse por separado para su reciclaje.

Eliminación de equipos eléctricos y electrónicos (RAEE):

Las autoridades locales han establecido sistemas de recogida que permiten a los residentes entregar RAEE en puntos de reciclaje o recogida designados. En algunos casos, se recogen directamente de los hogares. Para más información, contacte con su autoridad local.

Importante:

No se deben eliminar los equipos eléctricos y electrónicos con los residuos domésticos. Use los sistemas municipales de recogida para reducir el impacto ambiental y aumentar las posibilidades de reutilización y reciclaje.

RAEE (Residuos de Aparatos Eléctricos y Electrónicos):

RAEE significa "Residuos de Aparatos Eléctricos y Electrónicos" y se utiliza en la UE para describir este tipo de desechos.

5. Garantía

Todos los productos HH Simonsen® tienen una garantía de 12 meses a partir de la fecha de compra. El producto será reparado dentro de los 12 meses si presenta defectos de materiales o fabricación.

- Guarde siempre el recibo original como comprobante de la fecha de compra.
- El producto defectuoso debe devolverse al lugar de compra en su embalaje original junto con la garantía y el comprobante de compra.
- La garantía solo es válida si el aparato se ha utilizado de acuerdo con las instrucciones de seguridad.

La garantía no cubre:

- Daños por desgaste normal (por ejemplo, rayaduras, decoloración, abrasión o desgaste del cable).
- Daños por transporte inadecuado.
- Daños causados por mal uso, voltaje incorrecto o negligencia.
- Daños por caídas, descuido o reparaciones/modificaciones no autorizadas.
- Daños que HH Simonsen® no considere defectos de materiales o fabricación.



Especificaciones:

- Potencia: AC 110-240V, 50/60Hz, 120W
- Voltaje dual: se puede utilizar tanto con 110V como con 230V

HH Simonsen® no se hace responsable de daños en el cabello o en extensiones.

ADVERTENCIA:



- No use este aparato cerca de bañeras, duchas, lavabos u otros recipientes con agua.
- Si el cable está dañado, debe ser sustituido por el fabricante, su servicio técnico o personal cualificado para evitar riesgos.





ISTRUZIONI

Grazie per aver scelto i prodotti HH Simonsen®.

HH Simonsen® si è sempre impegnata a offrire ai consumatori prodotti professionali per lo styling di alta qualità.

Il ROD VS8 è una piastra ondulatoria di HH Simonsen, leggera e facile da usare, che consente di ottenere risultati perfetti. I suoi sensori di calore misurano la temperatura più volte al secondo, garantendo un calore uniforme. Il rivestimento speciale evita che i capelli si attacchino o si brucino. Con il ROD VS8 è possibile creare onde e movimenti bellissimi. L'impugnatura ergonomica e confortevole dello strumento assicura una presa sicura e rende più semplice lavorare con i capelli.

Se utilizzati correttamente, in conformità con le istruzioni di sicurezza, i nostri prodotti offriranno anni di utilizzo affidabile e vi aiuteranno a ottenere i risultati desiderati. Ci auguriamo che il nostro prodotto vi offra la migliore esperienza di styling.

1. Sicurezza

Prima di utilizzare qualsiasi prodotto HH Simonsen®, leggere attentamente le seguenti istruzioni. Questo vi

proteggerà da possibili rischi ed eviterà danni all'apparecchio dovuti a un uso improprio. Seguire sempre le istruzioni. HH Simonsen® non può essere ritenuta responsabile di danni diretti o indiretti derivanti da un uso scorretto.

1.1 Spiegazione dei termini

In queste istruzioni di sicurezza troverete i seguenti termini:

- **Pericolo:** Alto rischio! La mancata osservanza può essere fatale o causare gravi lesioni. Ignorare queste istruzioni può provocare morte, gravi ferite e/o danni all'apparecchio.
- **Attenzione:** Rischio medio. La mancata osservanza può causare lesioni o danni materiali.
- **Nota:** Rischio basso. Queste informazioni devono essere tenute presenti durante la manipolazione dell'apparecchio.

1.2 Sicurezza generale

Pericolo: Alto rischio!

- Utilizzare le piastre HH Simonsen® solo su capelli umani.
- Non utilizzare su capelli artificiali o animali.
- Non usare gli elementi riscaldanti per asciugare oggetti.
- Non utilizzare mai l'apparecchio nella vasca da bagno, sotto la doccia o sopra lavandini o altri contenitori pieni di liquidi.
- Non azionare l'apparecchio con le mani bagnate.

- Non immergere mai l'apparecchio in acqua né sciacquarlo sotto l'acqua corrente.
- Non lasciare mai l'apparecchio incustodito mentre è collegato.
- Assicurarsi che la tensione di rete corrisponda a quella indicata sulla targhetta.

Non accendere mai l'apparecchio se:

- L'apparecchio o il cavo sono danneggiati.
- L'apparecchio è caduto, mostra danni visibili o non funziona correttamente.
- Componenti elettrici sono esposti a causa di danni.

In questi casi scollegare immediatamente l'apparecchio e contattare il punto vendita.

Scollegare sempre l'apparecchio quando:

- Si verifica un guasto durante l'uso.
- Si desidera pulirlo.

Pericolo: Alto rischio!

- Tenere gli apparecchi elettrici lontani dai bambini.
- I bambini non devono usare o giocare con l'apparecchio o



con l'imballaggio (ad esempio buste o pellicole). Tenere fuori dalla portata di neonati e bambini piccoli.

- Sistemare il cavo in modo che non crei intralcio o pericolo di inciampo.
- Proteggere il cavo da danni. Quando si stacca la spina, tirare sempre dalla spina e non dal cavo.
- Pulire l'apparecchio con un panno leggermente umido (non bagnato). Assicurarsi che sia scollegato e freddo prima della pulizia.
- Non utilizzare benzina o detergenti abrasivi.
- Per evitare surriscaldamenti, non coprire mai l'apparecchio con asciugamani o tessuti.

Ulteriori precauzioni di sicurezza:

- Non utilizzare l'apparecchio vicino a gas infiammabili, spray, aerosol o schiume per lo styling.
- Non tentare di riparare da soli l'apparecchio o il cavo.
- Non utilizzare prolunghe con questo apparecchio.
- Come per la maggior parte degli apparecchi elettrici, alcune parti restano sotto tensione anche quando il dispositivo è spento.

Attenzione: Rischio di ustioni!

- Evitare il contatto diretto della pelle con le piastre calde durante e dopo l'uso, fino al completo raffreddamento.
- Assicurarsi che il cavo non tocchi le piastre calde durante l'uso.
- Non avvolgere il cavo attorno all'apparecchio, può danneggiarsi.
- Posizionare sempre l'apparecchio su superfici stabili e resistenti al calore durante l'uso.
- Lasciare raffreddare completamente l'apparecchio prima di riportarlo.

2. Preparazione all'uso

1. Inserire la spina in una presa elettrica, assicurandosi che la tensione corrisponda a quella indicata.
2. Premere il pulsante ON/OFF per accendere l'apparecchio.
3. Selezionare la temperatura desiderata (120°C, 150°C, 170°C, 190°C o 210°C), in base al tipo di capelli.
4. Premere il pulsante ON/OFF per spegnere l'apparecchio dopo l'uso.
5. Scollegare l'apparecchio dalla corrente.
6. Lasciare raffreddare completamente l'apparecchio prima di riportarlo.

Come acconciare i capelli

Onde:

1. Utilizzare HH Simonsen Heat Protection Spray per proteggere i capelli durante la piega.
2. Dividere i capelli in sezioni in base al risultato desiderato.
3. Selezionare una temperatura adatta al tipo di capelli.
4. Posizionare delicatamente una ciocca tra le piastre e premere leggermente per alcuni secondi. Il tempo varia a seconda del tipo di capelli.
5. Ripetere fino a ottenere il risultato desiderato.

Ricci:

1. Utilizzare HH Simonsen Heat Protection Spray.
2. Dividere i capelli in poche o molte sezioni in base al risultato desiderato.
3. Posizionare una ciocca tra le piastre.
4. Tenere la piastra il più vicino possibile alla radice (senza scottarsi) e scorrere lentamente verso il basso ruotando l'apparecchio in direzione opposta al viso.

Consiglio: non muoversi troppo velocemente. Otterrete risultati migliori lavorando lentamente ogni sezione una sola volta.



ISTRUZIONI DI SICUREZZA E GARANZIA

Nota:

Dopo 60 minuti, il ROD VS8 entrerà in modalità standby per motivi di sicurezza. Per riavviarlo, premere il pulsante ON/OFF.

HH Simonsen® non è responsabile di danni o ustioni causati da un uso improprio del ROD VS8.

3. Pulizia e manutenzione

Per mantenere il buon funzionamento dell'apparecchio, pulirlo regolarmente per rimuovere residui di prodotti per capelli o altre impurità dalle piastre.

Importante: assicurarsi sempre che l'apparecchio sia scollegato dalla corrente prima della pulizia.

4. Smaltimento

Quando l'apparecchio raggiunge la fine della sua vita utile, deve essere smaltito correttamente secondo le normative locali. Le parti in plastica ed elettroniche devono essere riciclate. Contattare il centro di raccolta rifiuti locale per ulteriori informazioni.

Le apparecchiature elettriche ed elettroniche (AEE) contengono materiali e sostanze che possono essere

pericolosi per la salute umana e per l'ambiente se smaltiti in modo improprio.

I prodotti contrassegnati con il simbolo del bidone barrato non devono essere smaltiti con i rifiuti domestici, ma raccolti separatamente per un corretto riciclo.

Smaltimento delle apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE):

Le autorità locali hanno predisposto sistemi di raccolta che consentono ai cittadini di consegnare i RAEE presso i centri di raccolta o punti dedicati. In alcuni casi, i RAEE vengono ritirati direttamente a domicilio. Per ulteriori informazioni contattare le autorità locali.

Importante:

Gli utenti non devono smaltire le apparecchiature elettriche ed elettroniche con i rifiuti domestici. Utilizzare i sistemi comunali di raccolta per ridurre l'impatto ambientale e aumentare le opportunità di riuso e riciclo.

RAEE (Rifiuti di Apparecchiature Elettriche ed Elettroniche):

RAEE significa "Rifiuti di Apparecchiature Elettriche ed Elettroniche" ed è il termine utilizzato nell'UE per questo tipo di rifiuti.

5. Garanzia

Tutti i prodotti HH Simonsen® sono coperti da una garanzia di 12 mesi dalla data di acquisto. Il prodotto sarà riparato entro 12 mesi se presenta difetti di materiali o di fabbricazione.

- Conservare sempre lo scontrino originale come prova della data di acquisto.
- Il prodotto difettoso deve essere restituito al punto vendita, nell'imballaggio originale, insieme alla garanzia e alla prova d'acquisto.
- La garanzia è valida solo se l'apparecchio è stato utilizzato in conformità con le istruzioni di sicurezza.

La garanzia non copre:

- Danni dovuti a normale usura (graffi, scolorimenti, abrasioni, usura del cavo).
- Danni causati da trasporto improprio.
- Danni dovuti a uso scorretto, tensione errata o negligenza.
- Danni causati da cadute, disattenzione o riparazioni/modi



ficche non autorizzate.

- Danni che HH Simonsen® non ritenga imputabili a difetti di materiali o fabbricazione.

Specifiche:

- Alimentazione: AC 110-240V, 50/60Hz, 120W
- Doppia tensione: utilizzabile sia a 110V che a 230V

HH Simonsen® non può essere ritenuta responsabile di danni ai capelli o alle extension.

AVVERTENZA:



- Non utilizzare l'apparecchio vicino a vasche da bagno, docce, lavandini o altri contenitori pieni d'acqua.
- Se il cavo è danneggiato, deve essere sostituito dal produttore, da un centro assistenza o da personale qualificato per evitare rischi.





SÄKERHETSINSTRUKTIONER

Tack för att du valt HH Simonsen® produkter.

HH Simonsen® har alltid varit engagerade i att erbjuda konsumenter professionella stylingprodukter av hög kvalitet.

ROD VS8 är ett vågjärn från HH Simonsen som är lätt och enkelt att använda, så att du kan uppnå perfekta resultat. Dess värmesensorer mäter temperaturen flera gånger per sekund och säkerställer jämn värme. Den unika beläggningen förhindrar att håret fastnar eller bränns. Med ROD VS8 kan du skapa vackra vågor och rörelser. Stylingjárnets ergonomiska och bekväma handtag ger ett säkert grepp och gör det lättare att arbeta med håret.

När de används korrekt, enligt säkerhetsinstruktionerna, ger våra produkter många års tillförlitlig användning och hjälper dig att uppnå de resultat du önskar. Vi hoppas att vår produkt ger dig en underbar stylingupplevelse.

1. Säkerhet

Innan du använder en HH Simonsen®-produkt, läs följande instruktioner noggrant. Detta skyddar dig från potentiella faror och förhindrar skador på apparaten som orsakas av

felaktig användning. Följ alltid instruktionerna. HH Simonsen® kan inte hållas ansvariga för direkta eller indirekta skador som uppstår till följd av felanvändning.

1.1 Förklaring av termer

I dessa säkerhetsanvisningar kommer du att stöta på följande termer:

- **Fara:** Hög risk! Underlåtenhet att följa kan vara dödlig eller orsaka allvarliga skador.
- **Varning:** Medelhög risk. Underlåtenhet att följa kan orsaka skador eller materiella skador.
- **Observera:** Låg risk. Denna information bör beaktas vid hantering av apparaten.

1.2 Allmän säkerhet

Fara: Hög risk!

- Använd endast HH Simonsen®-järn på människohår.
- Använd inte på konstgjort eller djurhår.
- Använd inte värmeelementen för att torka föremål.
- Använd aldrig apparaten i badkar, dusch eller över handfat eller andra behållare fyllda med vätska.
- Använd inte apparaten med våta händer.
- Doppa aldrig apparaten i vatten eller skölj den under rinnande

vatten.

- Lämna aldrig apparaten obevakad när den är ansluten.
- Kontrollera alltid att nätspänningen överensstämmer med den som anges på märkskylten.

Slå aldrig på apparaten om:

- Apparaten eller sladden är skadad.
- Apparaten har tappats, har synliga skador eller fungerar felaktigt.
- Elektriska komponenter är exponerade på grund av skada.

I dessa fall, koppla omedelbart ur apparaten och kontakta inköpsstället.

Koppla alltid ur apparaten när:

- Ett fel uppstår under användning.
- Du vill rengöra apparaten.

Fara: Hög risk!

- Håll elektriska apparater borta från barn.
- Barn får inte använda eller leka med apparaten eller förpackningen (t.ex. plastpåsar eller folie). Förvara utom räckhåll för spädbarn och små barn.



- Placera sladden så att den inte utgör snubbelrisk.
- Skydda sladden mot skador. Dra alltid ur kontakten genom själva stickproppen, inte genom att dra i sladden.
- Rengör apparaten med en lätt fuktad trasa (inte blöt). Se alltid till att apparaten är urkopplad och har svalnat innan rengöring.
- Använd inte bensen, lösningsmedel eller slipande rengöringsmedel.
- För att undvika överhettning, täck aldrig apparaten med handdukar eller liknande.

Ytterligare säkerhetsföreskrifter:

- Använd inte apparaten nära brandfarliga gaser, spray eller skum.
- Försök inte reparera apparaten eller sladden själv.
- Använd inte skarvsladd med apparaten.
- Precis som med de flesta elektriska apparater kan vissa delar vara strömförande även när apparaten är avstängd.

Varning: Risk för brännskador!

- Undvik hudkontakt med värmeplattorna under och efter användning tills de har svalnat helt.

- Se till att sladden inte kommer i kontakt med plattorna under användning.
- Linda inte sladden runt apparaten – detta kan skada kabeln.
- Placera alltid apparaten på en stabil och värmetålig yta under användning.
- Låt apparaten svalna helt innan förvaring.

2. Förberedelse av apparaten

1. Sätt i stickkontakten i ett eluttag och kontrollera att spänningen överensstämmer med den angivna.
2. Tryck på ON/OFF-knappen för att slå på apparaten.
3. Välj önskad temperatur (120°C, 150°C, 170°C, 190°C eller 210°C) beroende på hårtyp.
4. Tryck på ON/OFF-knappen för att stänga av apparaten efter användning.
5. Koppla ur apparaten från eluttaget.
6. Låt apparaten svalna helt innan förvaring.

Så här stylar du håret

Vågor:

1. Använd HH Simonsen Heat Protection Spray för att skydda håret.
2. Dela in håret i sektioner beroende på önskat resultat.

3. Välj temperatur som passar din hårtyp.
4. Placera en hårsektion mellan plattorna och tryck försiktigt ihop i några sekunder.
5. Upprepa tills önskat resultat uppnåtts. one opposta al viso.

Lockar:

1. Använd HH Simonsen Heat Protection Spray.
2. Dela in håret i få eller många sektioner beroende på önskat resultat.
3. Placera en hårsektion mellan plattorna.
4. Håll stylen så nära hårbotten som möjligt (utan att bränna dig) och dra långsamt neråt medan du vrider apparaten bort från ansiktet.

Tips: Rör dig inte för snabbt. Bäst resultat uppnås när varje sektion lockas/vågas långsamt en gång.

Observera:

Efter 60 minuter går ROD VS8 in i viloläge av säkerhetsskäl. För att starta om, tryck på ON/OFF-knappen.

HH Simonsen® ansvarar inte för skador eller brännskador orsakade av felaktig användning av ROD VS8.



SÄKERHETSINSTRUKTIONER OCH GARANTI

3. Rengöring och skötsel

För att säkerställa god funktion, rengör apparaten regelbundet för att ta bort rester av hårprodukter eller andra beläggningar på plattorna.

Viktigt: Se alltid till att apparaten är urkopplad innan rengöring.

4. Kassering

När apparaten nått slutet av sin livslängd måste den kasseras enligt lokala bestämmelser. Plast- och elektroniska delar ska återvinnas. Kontakta din lokala återvinningscentral för mer information.

Elektriska och elektroniska produkter (EEE) innehåller material och ämnen som kan vara farliga för både hälsa och miljö om de kasseras på fel sätt.

Produkter märkta med en överkryssad soptunna får inte slängas i hushållssopor utan ska lämnas separat för återvinning.

Kassering av elektrisk och elektronisk utrustning (WEEE):

Kommunerna har insamlingssystem som gör det möjligt att lämna WEEE på återvinningscentraler eller andra insamlingsplatser. I vissa fall hämtas WEEE direkt från hushåll. För mer information, kontakta din kommun.

Viktigt:

Elektrisk och elektronisk utrustning får inte kastas i hushållsavfall. Använd kommunala insamlingssystem för att minska miljöpåverkan och öka möjligheten till återanvändning och återvinning.

WEEE (Waste from Electrical and Electronic Equipment):

WEEE betyder "avfall från elektrisk och elektronisk utrustning" och används inom EU för att beskriva sådant avfall.

5. Garanti

Alla HH Simonsen®-produkter omfattas av 12 månaders garanti från inköpsdatum. Produkten repareras inom 12 månader om fel upptäcks som beror på material eller tillverkning.

- Spara alltid originalkvittot som inköpsbevis.
- Den defekta produkten måste returneras till inköpsstället i originalförpackningen tillsammans med garanti och kvitto.

- Garantin gäller endast om apparaten har använts i enlighet med säkerhetsinstruktionerna.

Garantin täcker inte:

- Skador på grund av normalt slitage (repor, missfärgningar, kabelslitage).
- Skador orsakade av felaktig transport.
- Skador orsakade av felaktig användning, fel spänning eller vårdslöshet.
- Skador orsakade av fall, demontering eller obehöriga reparationer.
- Skador som HH Simonsen® inte bedömer vara relaterade till material- eller tillverkningsfel.

Specifikationer:

- Effekt: AC 110-240V, 50/60Hz, 120W
- Dubbelspänning: Kan användas med både 110V och 230V

HH Simonsen® kan inte hållas ansvarigt för skador på hår eller extensions.



VARNING:



- Använd inte apparaten i närheten av badkar, dusch, handfat eller andra behållare med vatten.
- Om sladden är skadad måste den bytas ut av tillverkaren, en serviceverkstad eller kvalificerad personal för att undvika risker.





SIKKERHETSINSTRUKSJONER

Takk for at du valgte HH Simonsen® produkter.

HH Simonsen® har alltid vært forpliktet til å tilby forbrukere profesjonelle stylingprodukter av høy kvalitet.

ROD VS8 er et bølgejern fra HH Simonsen som er lett og enkelt å bruke, slik at du kan oppnå det perfekte resultatet. Varmesensorene måler temperaturen flere ganger i sekundet og sikrer jevn varme. Den unike belegningen gjør at håret ikke fester seg eller brenner fast. Med ROD VS8 kan du skape vakre bølger og bevegelser. Stylingjernets ergonomiske og komfortable håndtak gir et sikkert grep og gjør det enklere å jobbe med håret.

Når de brukes riktig, i henhold til sikkerhetsinstruksjonene, vil våre produkter gi mange år med pålitelig bruk og hjelpe deg med å oppnå ønskede resultater. Vi håper vårt produkt gir deg en flott stylingopplevelse.

1. Sikkerhet

Før du bruker et HH Simonsen®-produkt, vennligst les følgende instruksjoner nøye. Dette beskytter deg mot mulige farer og hindrer skade på apparatet forårsaket av feil bruk. Følg alltid instruksjonene. HH Simonsen® kan ikke holdes

ansvarlig for direkte eller indirekte skader som følge av feilbruk.

1.1 Forklaring av begreper

I disse sikkerhetsnotatene finner du følgende begreper:

- **Fare:** Høy risiko! Mangelde etterlevelse kan være dødelig eller forårsake alvorlig skade.
- **Advarsel:** Middels risiko. Mangelde etterlevelse kan føre til personskade eller materielle skader.
- **Merk:** Lav risiko. Viktig informasjon som bør tas hensyn til ved bruk av apparatet.

1.2 Generell sikkerhet

Fare: Høy risiko!

- Bruk HH Simonsen®-jern kun på menneskehår.
- Ikke bruk på kunstig eller dyrehår.
- Ikke bruk varmeelementene til å tørke gjenstander.
- Bruk aldri apparatet i badekar, dusj eller over vaskeum eller andre beholdere med væske.
- Ikke bruk apparatet med våte hender.
- Ikke senk apparatet i vann eller skyll det under rennende vann.
- La aldri apparatet stå uten tilsyn når det er koblet til.

- Kontroller at nettspenningen samsvarer med spenningen på merkeskiltet.

Ikke slå på apparatet dersom:

- Apparatet eller strømledningen er skadet.
- Apparatet har blitt mistet i gulvet, har synlige skader eller fungerer feil.
- Elektriske komponenter er eksponert på grunn av skade.

I slike tilfeller, koble fra strømmen umiddelbart og kontakt forhandleren.

Koble alltid apparatet fra strømmen når:

- Det oppstår en feil under bruk.
- Du ønsker å rengjøre apparatet.

Fare: Høy risiko!

- Hold elektriske apparater unna barn.
- Barn skal ikke bruke eller leke med apparatet eller emballasjen (f.eks. plastposer eller folie). Hold utenfor rekkevidde for babyer og små barn.
- Sørg for at ledningen ikke skaper snublefare.
- Beskytt ledningen mot skader. Trekk alltid ut støpselet ved



frakobling – aldri dra i ledningen.

- Rengjør apparatet med en lett fuktet klut (ikke våt). Sørg alltid for at apparatet er koblet fra strøm og nedkjølt før rengjøring.
- Ikke bruk bensin, løsemidler eller slipende rengjøringsmidler.
- For å unngå overoppheting, ikke dekk apparatet med håndklær eller lignende.

Ytterligere sikkerhetstiltak:

- Ikke bruk apparatet i nærheten av brennbare gasser, spray eller skum.
- Ikke forsøk å reparere apparatet eller ledningen selv.
- Ikke bruk skjoteledning med dette apparatet.
- Som med de fleste elektriske apparater, kan elektriske deler være strømførende selv når enheten er slått av.

Advarsel: Fare for brannskader!

- Ikke la huden komme i kontakt med varmeplatene under eller etter bruk, før de er helt avkjølt.
- Pass på at ledningen ikke berører varmeplatene under bruk.
- Ikke vikle ledningen rundt apparatet, da dette kan skade

kabelen.

- Plasser alltid apparatet på en fast, varmebestandig overflate under bruk.
- Sørg for at apparatet er helt nedkjølt før oppbevaring.

2. Klargjøring av apparatet

1. Sett støpselet i stikkkontakten og kontroller at spenningen samsvarer med oppgitt verdi.
2. Trykk på ON/OFF-knappen for å slå apparatet på.
3. Velg ønsket temperatur (120°C, 150°C, 170°C, 190°C eller 210°C), avhengig av hårtype.
4. Trykk på ON/OFF-knappen for å slå apparatet av etter bruk.
5. Koble apparatet fra strømmettet.
6. La apparatet kjøle seg helt ned før oppbevaring.

Slik styler du håret

Bølger:

1. Bruk HH Simonsen Heat Protection Spray for å beskytte håret.
2. Del håret inn i seksjoner etter ønsket resultat.
3. Velg temperatur tilpasset hårtypen.
4. Plasser en seksjon hår mellom platene og press lett i noen sekunder.

5. Gjenta til ønsket effekt er oppnådd.iso.

Krøller:

1. Bruk HH Simonsen Heat Protection Spray.
2. Del håret inn i få eller mange seksjoner etter ønsket resultat.
3. Plasser en seksjon hår mellom platene.
4. Hold styleren nær hodebunnen (uten å brenne deg) og trekk sakte nedover håret mens du vrir bort fra ansiktet.

Tips: Beveg deg ikke for raskt. Resultatet blir bedre dersom hver seksjon styles rolig én gang.

Merk:

Etter 60 minutter går ROD VS8 i hvilemodus av sikkerhetshensyn. For å starte på nytt, trykk på ON/OFF-knappen.

HH Simonsen® er ikke ansvarlig for skader eller brannskader forårsaket av feil bruk av ROD VS8.

3. Rengjøring og vedlikehold

For å sikre god ytelse, rengjør apparatet regelmessig for å fjerne produktrester eller andre avleiringer på platene.



SIKKERHETSINSTRUKSJONER OG GARANTI

Viktig: Sørg alltid for at apparatet er frakoblet strøm før rengjøring.

4. Avhending

Når apparatet har nådd slutten av levetiden, må det avhendes i henhold til lokale forskrifter. Plast og elektroniske komponenter skal resirkuleres. Kontakt ditt lokale avfallssenter for mer informasjon.

Elektriske og elektroniske produkter (EEE) inneholder materialer som kan være helseskadelige og miljøfarlige ved feil avhending.

Produkter merket med symbol av en overkrysset søppelbøtte skal ikke kastes sammen med husholdningsavfall, men leveres separat til resirkulering.

Avhending av elektrisk og elektronisk avfall (EE-avfall):

Kommunene har innsamlingsystemer som gjør det mulig å levere EE-avfall på gjenvinningsstasjoner eller andre innsamlingspunkter. I noen tilfeller kan det hentes direkte fra husholdninger. For mer informasjon, kontakt kommunen.

Viktig:

EE-produkter må ikke kastes sammen med husholdningsavfall. Bruk kommunale innsamlingsystemer for å redusere miljøpåvirkning og øke gjenbruk og resirkulering.

5. Garanti

Alle HH Simonsen®-produkter dekkes av 12 måneders garanti fra kjøpsdato. Produktet repareres innen 12 måneder dersom det har feil som skyldes materialer eller produksjon.

- Ta vare på original kvittering som kjøpsbevis.
- Det defekte produktet må leveres tilbake til kjøpsstedet i originalemballasjen, sammen med garanti og kvittering.
- Garantien er gyldig kun dersom apparatet er brukt i samsvar med sikkerhetsinstruksjonene.

Garantien dekker ikke:

- Skader fra normal slitasje (riper, misfarging, kabelslitasje).
- Skader fra uforsvarlig transport.
- Skader forårsaket av feil bruk, feil spenning eller forsømmelse.
- Skader fra fall, demontering eller uautoriserte reparasjoner.
- Skader som HH Simonsen® ikke anser å skyldes produksjonsfeil.

Spesifikasjoner:

- Effekt: AC 110-240V, 50/60Hz, 120W
- Dobbeltspenning: Kan brukes med både 110V og 230V

HH Simonsen® kan ikke holdes ansvarlig for skader på hår eller extensions.



ADVARSEL:



- Ikke bruk apparatet i nærheten av badekar, dusj, vask eller andre beholdere med vann.
- Hvis ledningen er skadet, må den byttes av produsenten, et servicesenter eller kvalifisert personell for å unngå fare.





www.hhsimonsen.com